

PROJEKT BUDOWALNY

Nazwa inwestycji:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Kategoria obiektu budowlanego:	VIII
Adres inwestycji:	Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Inwestor:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska
Spis zawartości:	1. Projekt zagospodarowania terenu 2. Projekt architektoniczno-budowlany 3. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia 4. Załączniki

ZIELONO NAM PAULINA MARCINIAK
Rajec Szlachecki 55, 26-613 Radom
tel. 517 763 100
paulina_marciniak@onet.eu



PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Nazwa inwestycji:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Kategoria obiektu budowlanego:	VIII
Adres inwestycji:	Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Inwestor:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska

Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
ARCHITEKTURA ZAGOSPODAROWANIE	Projektant branży architektoniczno - budowlanej	mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005 – specjalność architektoniczna	lipiec 2026	
ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU	Projektant	mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak	lipiec 2026	

Spis treści

Oświadczenie projektanta	3
Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna	4
Zaświadczenie o przynależności do Izby Architektów	5
CZĘŚĆ OPISOWA	6
1. PODSTAWA OPRACOWANIA	6
2. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA	6
3. STAN ISTNIEJĄCY	8
4. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU	8
5. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI	9
6. INFORMACJE I DANE	10
6.1. Rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu	10
6.2. Ochrona konserwatorska	10
6.3. Wpływ eksploatacji górniczej	10
6.4. Charakter, cechy istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia	10
6.5. Warunki ochrony przeciwpożarowej	11
6.6. Obszar oddziaływania obiektu	11
6.7. Informacja na temat planu BIOZ	11

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PZT.01 – Projekt zagospodarowania terenu

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane) oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu pn. **Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej** jest kompletny i został sporządzony zgodnie obowiązującymi normami i przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej w ramach posiadanych uprawnień.

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
uprawnienia budowlane do projektowania
w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń upr. nr ewid.BŁ-PdOKK/31/200

Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna



IZBA ARCHITEKTÓW
REPUBLIKI POLSKIEJ

PODLASKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Białystok, 2005.06.14

PdOKK/31/2005

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 1 i 2 w związku z art. 11 - ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów / Dz. U. z 2001r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm./; art. 12a ust. 2 w związku z art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 - ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm./; § 9 - rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie / Dz. U. z 1995r. Nr 8, poz. 38 z późn. zm./ oraz art. 104 - ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm./,

- skład orzekający -

OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ
PODLASKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY ARCHITEKTÓW

orzeka, że

Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
urodzona dnia [REDACTED]

uzyskuje

uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń

nr ewidencyjny: BŁ -PdOKK/31/2005

Uzasadnienie

Zespół Egzaminacyjny powołany przez Przewodniczącego Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej - Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów stwierdził, że Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane - wobec czego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



Skład orzekający

1. Jan Hahn
2. Janusz Kaczyński
3. Andrzej Koć
4. Józef Matwiejuk
5. Maciej Pokorski
6. Stanisław Łapieński-Piechota

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- Przewodniczący Komisji

Otrzymują:

1. Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
zam. [REDACTED]
2. Okręgowa Rada Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

Zaświadczenie o przynależności do Izby Architektów



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **BŁ-PdOKK/31/2005**, jest wpisana na listę członków Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PD-0256**.

Członek czynny od: 27-07-2005 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 05-03-2026 r. Białystok.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2027 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Marcin Marczak, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

PD-0256-8A3A-41Y6-66D8-6EFE

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

CZĘŚĆ OPISOWA

1. PODSTAWA OPRACOWANIA

- Umowa z Inwestorem nr ZP.272.64.2026.JW2
- Uzgodnienia z Inwestorem
- Wizja lokalna i pomiary z natury
- Obowiązujące przepisy i normy
- Mapa do celów projektowych o identyfikatorze ewidencyjnym GD.6640.306.2026

2. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA

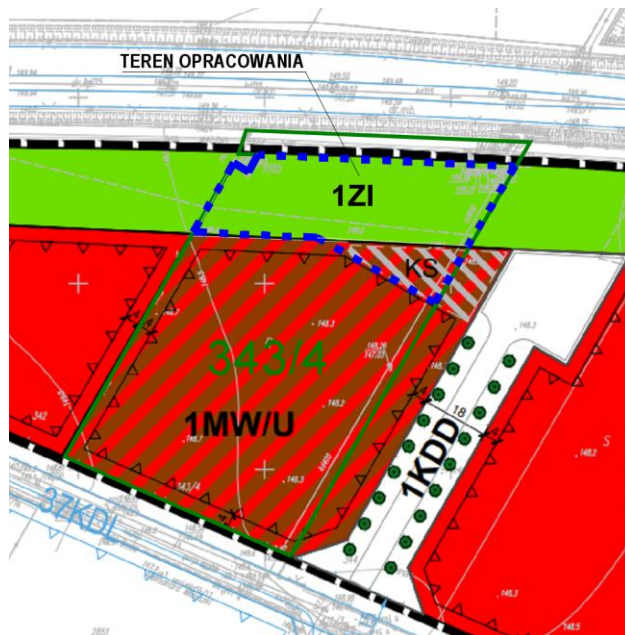
Teren objęty przedmiotem opracowania zlokalizowany jest na fragmencie działki 343/4 obręb ewidencyjny 2 w Białej Podlaskiej. Przedmiotowy teren stanowi niezagospodarowaną część działki przylegającej do terenu rekreacyjno – sportowego przy ul. Wereszki.

Działka jest własnością Gminy Biała Podlaska.

Zakres prac:

- wykonanie wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej,
- budowa ciągów pieszych z nawierzchni żwirowej,
- montaż elementów małej architektury tj. huśtawki miejskie, stoły do gry w szachy, betonowy stół do piłkarzyków, hamaki miejskie, leżanki parkowe, ławki parkowe, kosze na odpady, tablica informacyjna,
- montaż oświetlenia solarnego,
- wykonanie nasadzeń drzew, krzewów i bylin,
- założenie trawnika.

Zgodność zagospodarowania z Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego



Ryc. Fragment MPZP z terenem opracowania

Na terenie objętym opracowaniem obowiązuje Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego, przyjęty Uchwałą Nr XLIV/122/22 Rady Miasta Biała Podlaska z dnia 7 grudnia 2022 r. Teren opracowania położony jest na obszarze oznaczonym na rysunku planu symbolami 1MW/U-KS oraz 1ZI, przy czym zasadnicza część projektowanego zagospodarowania znajduje się na terenie 1ZI – terenie zieleni izolacyjnej, natomiast niewielka część opracowania obejmuje obszar KS – obszar obsługi komunikacji, wyznaczony w ramach terenu 1MW/U.

Teren 1ZI – teren zieleni izolacyjnej

Zgodnie z § 13 uchwały dla terenu 1ZI ustala się przeznaczenie podstawowe jako teren zieleni izolacyjnej. Plan nakazuje staranne kształtowanie i utrzymanie zieleni urządzonej oraz zieleni izolacyjnej.

Projektowane zagospodarowanie terenu jest zgodne z powyższymi ustaleniami. W ramach inwestycji przewiduje się urządzenie ogólnodostępnej przestrzeni wypoczynkowej i rekreacyjnej, obejmującej m.in. tereny zieleni, ciągi piesze, miejsca wypoczynku oraz terenowe urządzenia sportowo-rekreacyjne.

Zgodnie z § 13 ust. 6 MPZP na terenie 1ZI:

- dopuszcza się lokalizację ciągów pieszych i rowerowych,
- dopuszcza się lokalizację detali urbanistycznych, w tym miejsc wypoczynku, ławek i parkingów dla rowerów,
- dopuszcza się lokalizację terenowych urządzeń sportowo-rekreacyjnych.

Powyższe ustalenia bezpośrednio odpowiadają zakresowi projektowanego zagospodarowania ChillParku.

Szczególne znaczenie ma zapis § 13 ust. 3 pkt 5 MPZP, zgodnie z którym dopuszcza się realizację ochrony akustycznej wzdłuż drogi krajowej nr 2 w formie wałów zielnych i zieleni izolacyjnej. Projektowany wał ziemny pełniący funkcję ochrony akustycznej jest zatem zgodny z ustaleniami planu miejscowego.

Na terenie 1ZI plan ustala również minimalny udział powierzchni biologicznie czynnej na poziomie 85% powierzchni działki. Projektowane zagospodarowanie uwzględnia ten wymóg – powierzchnia biologicznie czynna stanowi 87,42%.

Obszar KS – obszar obsługi komunikacji

Niewielka część projektowanego zagospodarowania (336m²) znajduje się na obszarze KS, wyznaczonym w obrębie terenu 1MW/U jako obszar obsługi komunikacji. Dla tego obszaru MPZP ustala zakaz lokalizacji zabudowy, w tym tymczasowych obiektów budowlanych, przy jednoczesnym dopuszczeniu realizacji podziemnych, naziemnych i nadziemnych parkingów wielostanowiskowych.

W granicach KS projektuje się wyłącznie elementy zagospodarowania terenu związane z funkcjonowaniem i użytkowaniem przestrzeni, tj. ciąg pieszy - nawierzchnię żwirową, zielen, cztery ławki oraz jedną wolnostojącą latarnię solarną. W granicach tego obszaru nie przewiduje się lokalizacji budynków ani tymczasowych obiektów budowlanych.

Projektowane ławki stanowią elementy zagospodarowania przestrzeni o charakterze wypoczynkowym, natomiast latarnia solarna stanowi element infrastruktury technicznej służący oświetleniu projektowanego terenu. Ciąg pieszy oraz projektowana zieleń stanowią elementy zagospodarowania terenu i nie wprowadzają zabudowy kubaturowej.

Pozostałe ustalenia planu

Projektowane zagospodarowanie uwzględnia również ustalenia MPZP dotyczące ochrony środowiska i krajobrazu, w szczególności obowiązek zachowania standardów jakości środowiska oraz właściwego zagospodarowania wód opadowych i roztopowych. Na terenie inwestycji przewiduje się zagospodarowanie wód opadowych i roztopowych w sposób zapewniający ich infiltrację do gruntu, zgodnie z ustaleniami planu. Projektowane ciągi piesze, miejsca wypoczynku, zielen oraz terenowe urządzenia sportowo-rekreacyjne są zgodne z funkcją rekreacyjną i izolacyjną terenu 1ZI, natomiast elementy projektowane w obrębie KS nie powodują wprowadzenia zabudowy kubaturowej.

W związku z powyższym projektowane zagospodarowanie terenu jest zgodne z ustaleniami Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego przyjętego Uchwałą Nr XLIV/122/22 Rady Miasta Biała Podlaska z dnia 7 grudnia 2022 r.

Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską.

3. STAN ISTNIEJĄCY

Opracowanie obejmuje niezagospodarowany fragment działki 343/4 obręb ewidencyjny 2 w Białej Podlaskiej. Powierzchnia terenu wynosi około 1965m². Obszar opracowania charakteryzuje się ukształtowaniem płaskim, z niewielkim spadkiem terenu w kierunku wschodnim.

W granicach opracowania zlokalizowana jest sieć sieci infrastruktury elektroenergetycznej i kanalizacyjnej.

Zamierzenie inwestycyjne nie będzie kolidować z istniejącą infrastrukturą techniczną nadziemną i podziemną.

Teren opracowania graniczy bezpośrednio:

- od strony północnej – z drogą krajową nr 2
- od strony południowej – z terenem sportowo – rekreacyjnym,
- od strony zachodniej i wschodniej – z polami uprawnymi.

Teren inwestycji jest porośnięty spontaniczną roślinnością zielną.

Na terenie inwestycji nie występują obiekty przeznaczone do rozbiórki.

4. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

Projekt zakłada stworzenie ogólnodostępnej przestrzeni wypoczynkowej i integracyjnej przeznaczonej dla mieszkańców w różnym wieku. Założeniem projektu jest połączenie funkcji rekreacyjnych, wypoczynkowych oraz społecznych przy jednoczesnym zachowaniu dużego udziału zieleni.

W ramach inwestycji przewiduje się wykonanie robót ziemnych związanych z ukształtowaniem wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej oraz izolacyjnej.

Układ zagospodarowania oparto na sieci ciągów pieszych wykonanych z nawierzchni mineralnej. Dostęp do terenu zapewniony jest od ul. Wereszki.

Projekt przewiduje także montaż elementów małej architektury oraz urządzeń rekreacyjnych, obejmujących:

- huśtawki miejskie,
- stoły do gry w szachy,
- betonowy stół do piłkarzyków,
- hamaki miejskie,
- leżanki parkowe,
- ławki parkowe,
- kosze na odpady,
- tablicę informacyjną,
- oświetlenie solarne.

Rozmieszczenie wyposażenia zapewnia możliwość zarówno aktywnego spędzania czasu, jak i spokojnego wypoczynku.

Projekt zakłada również wykonanie nowych nasadzeń oraz urządzenie terenów zieleni, obejmujących:

- projektowane drzewa,
- rabaty ozdobne wielogatunkowe,
- rabaty z roślin okrywowych,
- żywopłoty prowadzone w formie naturalnej,
- trawniki z siewu,

- trawniki z rolki na wale zielnym,
- łąki kwietne.

Zaprojektowana roślinność podniesie walory estetyczne terenu, zwiększy jego bioróżnorodność oraz poprawi komfort użytkowania poprzez wprowadzenie zacienienia i atrakcyjnej kompozycji roślinnej.

Rozbiórki

Projekt nie przewiduje prac rozbiórkowych.

Urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi

Nie dotyczy.

Sposób odprowadzania lub oczyszczania ścieków

Nie dotyczy.

Układ komunikacyjny:

Projekt opiera się na projektowanym układzie komunikacyjnym. Dostęp do obiektu zapewniają istniejące ciągi pieszce łączące projektowane zagospodarowanie z ul. Wereszki.

Gospodarka zielenią

Nie dotyczy.

Projektowane nawierzchnie

Projekt przewiduje budowę nawierzchni pieszkiej żwirowej.

Parametry techniczne sieci i urządzeń uzbrojenia terenu,

Nie projektuje się sieci uzbrojenia terenu.

Ukształtowanie terenu

W zakresie projektu przewiduje się wykonanie wału zielnego akustycznego.

Projektowane obiekty małej architektury

Projekt przewiduje doposażenie istniejącego terenu poprzez montaż urządzeń:

- huśtawki miejskie – 2 szt.
- stoły do gry w szachy – 2 szt.
- betonowy stół do piłkarzyków – 1 szt.
- hamaki miejskie – 2 szt.
- leżanki parkowe pojedyncze – 3 szt. i podwójne – 1 szt.
- ławki parkowe – 5 szt.
- kosze na odpady – 2 szt.
- tablicę informacyjną,
- oświetlenie solarne – 5 szt.

Układ zieleni

Przewiduje się nasadzenia drzew, rabaty ozdobne wielogatunkowe, rabaty z roślin okrywowych, żywopłoty prowadzone w formie naturalnej, trawniki z siewu, trawniki z rolki na wale zielnym, łąki kwietne.

5. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI

Tabela zestawienia powierzchni

Bilans terenu

Rodzaj powierzchni	m ²	%
Teren inwestycji	1965	100
1 Teren 1ZI	1629	82,90
1.1 Powierzchnia ciągów pieszych i placów	196	12,03*

1.2 Powierzchnia zajęta przez urządzenia na trawniku	9	0,55*
1.3 Powierzchnia biologicznie czynna	1424	87,42*
2. Teren KS	336	17,10
2.1 Powierzchnia utwardzona	62	24,80**
2.2 Powierzchnia biologicznie czynna	274	81,55**
* udział liczony w stosunku do powierzchni 1ZI = 1629 m ² ** udział liczony w stosunku do powierzchni KS = 336 m ²		

6. INFORMACJE I DANE

6.1. Rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu

Projektowane zagospodarowanie terenu realizowane jest zgodnie z ustaleniami Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.

Dla terenu objętego opracowaniem obowiązują następujące ograniczenia i zakazy:

- zakaz lokalizacji zabudowy kubaturowej na terenie oznaczonym symbolem 1ZI, z wyjątkiem obiektów dopuszczonych w ustaleniach planu;
- dopuszczenie realizacji wyłącznie obiektów i urządzeń związanych z funkcją zieleni izolacyjnej i rekreacyjnej, w tym zadaszeń, wiat, ciągów pieszych i rowerowych, elementów małej architektury oraz terenowych urządzeń sportowo-rekreacyjnych;
- zachowanie minimalnego udziału powierzchni biologicznie czynnej zgodnie z ustaleniami planu;
- zakaz lokalizacji obiektów niezwiązanych z przeznaczeniem terenu;
- obowiązek zachowania standardów jakości środowiska oraz standardów akustycznych zgodnie z przepisami odrębnymi;
- dopuszczenie realizacji ochrony akustycznej w formie wałów zielnych i zieleni izolacyjnej;
- obowiązek zagospodarowania wód opadowych i roztopowych poprzez infiltrację do gruntu, retencję lub rozsączanie, zgodnie z ustaleniami planu miejscowego.

Projektowane zagospodarowanie nie narusza ustaleń obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

6.2. Ochrona konserwatorska

Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską.

6.3. Wpływ eksploatacji górniczej

Obiekt nie jest zlokalizowany w granicach terenu górniczego

6.4. Charakter, cechy istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia

Niniejsze opracowanie nie jest przedsięwzięciem, które mogłoby znacząco oddziaływać na środowisko w znaczeniu Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz 627, z późniejszymi

zmianami), oraz nie niesie za sobą naruszenia zasobów przyrody o jakich mówi ustawa z dnia 16 października 1991r. o ochronie przyrody (Dz. U. Nr 99, poz. 1079, z późniejszymi zmianami). Inwestycja nie narusza również postanowień ustawy z dnia 3 lutego 1995r. o ochronie gruntów leśnych. Inwestycja nie ingeruje w stosunki wodno-prawne w myśl ustawy z dnia 18 lipca 2001r. prawo wodne.

Przewidziane rozwiązania projektowe nie powodują emisji zanieczyszczeń do powietrza, wód ani gruntu, nie generują ścieków technologicznych oraz nie wiążą się z powstawaniem odpadów innych niż typowe odpady komunalne, gromadzone w projektowanych koszach na odpady i odbierane zgodnie z obowiązującym systemem gospodarowania odpadami.

Na etapie użytkowania inwestycja nie będzie stanowić zagrożenia dla środowiska ani dla higieny i zdrowia użytkowników. Zastosowane materiały budowlane oraz elementy małej architektury powinny posiadać wymagane atesty, certyfikaty i deklaracje właściwości użytkowych oraz spełniać wymagania obowiązujących przepisów i norm

6.5. Warunki ochrony przeciwpożarowej

Nie dotyczy.

6.6. Obszar oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania inwestycji ogranicza się do obszaru działki, na której jest projektowany.

Akty prawne w oparciu o które dokonano określenia obszaru oddziaływania obiektu:

- ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska;
- Ustawa z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- Rozporządzenie RM z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

6.7. Informacja na temat planu BIOZ

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, dla przedmiotowego zamierzenia budowlanego nie zachodzą przesłanki obligujące do sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ). W związku z powyższym opracowanie planu BIOZ nie jest wymagane.

Opracowanie:

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska, upr. BŁ-PdOKK/31/2005

mgr inż. arch. kraj Paulina Marciniak

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PZT.01 – Projekt zagospodarowania terenu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

dz. 343/3, Biała Podlaska, ul. Wereszki

Oznaczenie kancelaryjne: GD.6640.306.2026

Jednostka ewidencyjna:

Identyfikator: 066101_1

Nazwa: Biała Podlaska

Obręb:

Identyfikator: 0002

Nazwa: Obręb 2

Skala 1:500

Układ odniesienia płaski: 2000 strefa 8

Układ odniesienia wysokościowy: PL-EVRF2007-NH

Mapa aktualna na dzień 17.06.2026r. w obszarze zakreślonym kolorem zielonym. Obszar zakreślony kolorem niebieskim na dzień aktualizacji znajduje się w budowie. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych przewodów, o których brak informacji wynika z zaszczości historycznych lub niedopełnienia przepisów zgłoszenia do inwentaryzacji (art. 43 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane, Dz. U. z 2025 poz. 418).

Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami dotyczącymi ewentualnych służebności gruntowych obciążających grunty położone w granicach projektowanej inwestycji.

Wykonał:

GEODĘTA

mgr inż. Sebastian Walczuk

Lp. Nr 23349

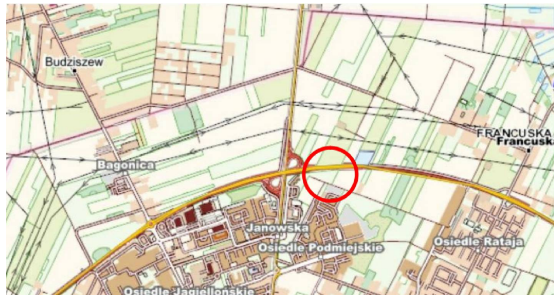
GEODĘTA

mgr inż. Arkadiusz Staszewski

Biała Podlaska, 17.06.2026r.

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GD.6640.306.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie pracy	Prezydent Miasta Biała Podlaska
Wykonawca prac	USŁUGI GEODEZYJNE ASGeo Arkadiusz Staszewski
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego pozytywny wynik weryfikacji	dn: 23.06.2026 r. GD.6640.306.2026_1
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Sebastian Walczuk Nr upr. 23349

ORIENTACJA:



LEGENDA	
	Granica opracowania inwestycji
	Granice ewidencyjne działek
	Infrastruktura techniczna
	Sieć elektroenergetyczna
	Sieć kanalizacyjna
	PROJ. UKSZTAŁTOWANIE TERENU
	Proj. wał zielony akustyczny
	PROJ. NAWIERZCHNIA
	Proj. nawierzchnia mineralna
	PROJ. WYPOSAŻENIE
	1 Huśtawka miejska
	2 Stół do gry w szachy
	3 Stół do gry w piłkarzyki
	4 Hamak miejski
	5 Leżanka pojedyncza
	6 Leżanka podwójna
	Ławka parkowa
	Kosz na śmieci
	Tablica informacyjna
	Solarna lampa na słupie
	PROJ. ZIELEŃ
	Proj. żywopłot
	Proj. rabata ozdobna wielogatunkowa
	Proj. rabata okrywowa
	Proj. trawnik
	Proj. łąka kwietna
	linia rozgraniczająca tereny o różnym przeznaczeniu wg. MPZP Oznaczenia MPZP 1ZI - teren zieleni izolacyjnej KS - obszar obsługi komunikacji

Potwierdzam zgodność podkładu mapowego z mapą do celów projektowych zarejestrowaną w ODGiK mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005

INWESTOR:
GMINA MIEJSKA BIAŁA PODLASKA
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3
21-500 Biała Podlaska
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:
ZIELONO NAM PAULINA MARCINIAK
Rajec Szlachecki 55
26-613 Radom
ZADANIE INWESTYCYJNE:
Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Biała Podlaska, działka nr 343/4, obręb 2

PROJEKTANT - branża architektoniczna:
Projektant:
mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005

Opracowujący:
mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak

PROJEKT BUDOWLANY
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

DATA: LIPIEC 2026
SKALA: 1:500
NR RYS.: PZT.01



BILANS TERENU

Rodzaj powierzchni	m²	%
Teren inwestycji	1965	100
1 Teren 1ZI	1629	82,90
1.1 Powierzchnia ciągów pieszych i placów	196	12,03*
1.2 Powierzchnia zajęta przez urządzenia na trawniku	9	0,55*
1.3 Powierzchnia biologicznie czynna	1424	87,42*
2 Teren KS	336	17,10
2.1 Powierzchnia utwardzona	62	24,80**
2.2 Powierzchnia biologicznie czynna	274	81,55**

* udział liczony w stosunku do powierzchni 1ZI = 1629 m²
** udział liczony w stosunku do powierzchni KS = 336 m²

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa inwestycji:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Kategoria obiektu budowlanego:	VIII
Adres inwestycji:	Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Inwestor:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska

Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
ARCHITEKTURA ZAGOSPODAROWANIE	Projektant branży architektoniczno - budowlanej	mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005 – specjalność architektoniczna	lipiec 2026	
ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU	Projektant	mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak	lipiec 2026	

Spis treści

Oświadczenie projektanta	3
Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna	4
CZĘŚĆ OPISOWA	6
1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	6
2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego	6
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczną obiektów budowlanych	6
4. Prace związane z przygotowaniem terenu.....	6
5. Parametry techniczne i materiałowe elementów małej architektury i pozostałych elementów wyposażenia	7
6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne nawierzchni i elementów komunikacyjnych	13
7. Dostępność dla osób niepełnosprawnych.....	14
8. Wpływ projektowanych obiektów budowlanych na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.....	14

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PAB.01 – Projektowany układ przestrzenny – nawierzchnie

Rys. PAB.02 – Projektowany układ przestrzenny – wyposażenie

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane) oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu pn. **Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej** jest kompletny i został sporządzony zgodnie obowiązującymi normami i przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej w ramach posiadanych uprawnień.

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
uprawnienia budowlane do projektowania
w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń upr. nr ewid.BŁ-PdOKK/31/2005

Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna



IZBA ARCHITEKTÓW
REPUBLIKI POLSKIEJ

PODLASKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Białystok, 2005.06.14

PdOKK/31/2005

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 1 i 2 w związku z art. 11 - ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów / Dz. U. z 2001r. Nr 6, poz. 42 z późn. zm./; art. 12a ust. 2 w związku z art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 - ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm./; § 9 - rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie / Dz. U. z 1995r. Nr 8, poz. 38 z późn. zm./ oraz art. 104 - ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm./,

- skład orzekający -

OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ
PODLASKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY ARCHITEKTÓW

orzeka, że

Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
urodzona dnia [REDACTED]

uzyskuje

uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń

nr ewidencyjny: BŁ -PdOKK/31/2005

Uzasadnienie

Zespół Egzaminacyjny powołany przez Przewodniczącą Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej - Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów stwierdził, że Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane - wobec czego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



Skład orzekający

1. Jan Hahn
2. Janusz Kaczyński
3. Andrzej Koć
4. Józef Matwiejuk
5. Maciej Pokorski
6. Stanisław Łapieński-Piechota

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- Przewodniczący Komisji

Otrzymują:

1. Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
zam. [REDACTED]
2. Okręgowa Rada Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

Zaświadczenie o przynależności do Izby Architektów



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ (wypis z listy architektów)

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **BŁ-PdOKK/31/2005**, jest wpisana na listę członków Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PD-0256**.

Członek czynny od: 27-07-2005 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 05-03-2026 r. Białystok.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2027 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Marcin Marczak, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

PD-0256-8A3A-41Y6-66D8-6EFE

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

CZĘŚĆ OPISOWA

1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego

Obiekty budowlane, objęte projektem, zaliczone są, zgodnie z ustawą Prawo Budowlane do VIII Kategorii Obiektu Budowlanego - inne budowle.

Obiekty małej architektury, zgodnie z definicją w Prawie budowlanym, są obiektami budowlanymi, lecz nie są budowlami.

2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego

Teren opracowania stanowi niezagospodarowany fragment działki 343/4 obręb ewidencyjny 2 w Białej Podlaskiej w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącego terenu rekreacyjno-sportowego. Przyjęte rozwiązania nawiązują do charakteru sąsiedniego zagospodarowania, zapewniając spójność przestrzenną, estetyczną oraz funkcjonalną całego założenia.

3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczną obiektów budowlanych

Zagospodarowanie terenu zostało zaprojektowane w sposób zapewniający funkcjonalne powiązanie z istniejącym terenem rekreacyjno-sportowym.

Istotnym elementem kompozycji jest projektowany wał zielny pełniący funkcję ochrony akustycznej i izolacyjnej od strony drogi.

Kompozycję przestrzenną tworzą elementy małej architektury rozmieszczone w sposób zapewniający możliwość wypoczynku.

Forma architektoniczna projektowanych elementów jest prosta, nowoczesna i spójna pod względem estetycznym. Całość założenia uzupełniają projektowane nasadzenia drzew, krzewów, rabat ozdobnych, trawników i łąk kwietnych

W ramach zadania przewiduje się:

- wykonanie wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej,
- budowa ciągów pieszych z nawierzchni żwirowej,
- montaż elementów małej architektury tj. huśtawki miejskie, stoły do gry w szachy, betonowy stół do piłkarzyków, hamaki miejskie, leżanki parkowe, ławki parkowe, kosze na odpady, tablica informacyjna,
- montaż oświetlenia solarne,
- wykonanie nasadzeń drzew, krzewów i bylin,
- założenie trawnika.

4. Prace związane z przygotowaniem terenu

4.1. Rozbiórki i demontaże

Projekt nie przewiduje prac rozbiórkowych i demontaży.

4.2. Ukształtowanie terenu

W ramach inwestycji przewiduje się wykonanie robót ziemnych związanych z ukształtowaniem wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej oraz izolacyjnej.

Parametry wału zielnego:

- długość wału: **14,0 m**
- wysokość: **3,5 m**
- szerokość podstawy: **22,0 m**
- objętość wału – **ok 620m³**

Do wykonania wału ziemnego planuje się wykorzystanie gruntu pochodzącego z urobku, stanowiącego materiał Inwestora. Miejsce składowania urobku znajduje się w odległości około 100 m od lokalizacji projektowanego wału, skąd grunt zostanie przetransportowany i wbudowany w nasyp.

Poza obszarem projektowanego wału nie przewiduje się istotnych zmian ukształtowania terenu. Należy zachować istniejące kierunki oraz wielkości spadków powierzchni, zapewniając prawidłowe odwodnienie terenu i niepogorszenie stosunków wodnych na działkach sąsiednich.

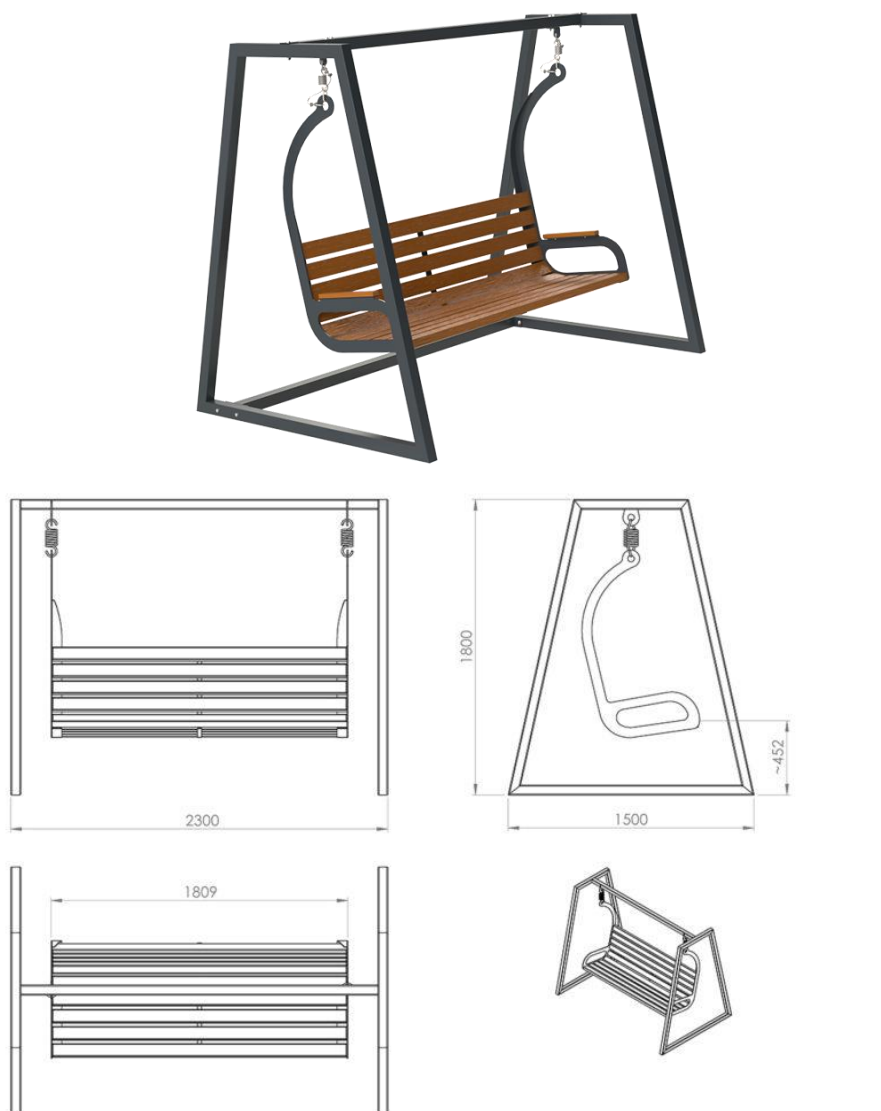
4.3. Gospodarka zieleni

Teren inwestycji jest porośnięty spontaniczną roślinnością zielną. Na terenie opracowania nie zinwentaryzowano żadnych drzew i krzewów.

5. Parametry techniczne i materiałowe elementów małej architektury i pozostałych elementów wyposażenia

Projekt przewiduje wyposażenie w następujące elementy małej architektury:

1 – Huśtawka miejska



Rysunek poglądowy i wymiary

Wymiary:

- Wysokość: 180 cm
- Długość ławki: 180 cm
- Szerokość: 150 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja ram - stal ocynkowana i malowana proszkowo, profil 60x60x2mm, kolor RAL 7021,
- elementy drewniane – deski świerkowe, kolor dąb rustykalny.

2 – Stół do gry w szachy / chińczyka

Projekt przewiduje montaż stołu do gry w szachy – 1szt oraz stołu do gry w chińczyka – 1 szt.



Rysunek poglądowy

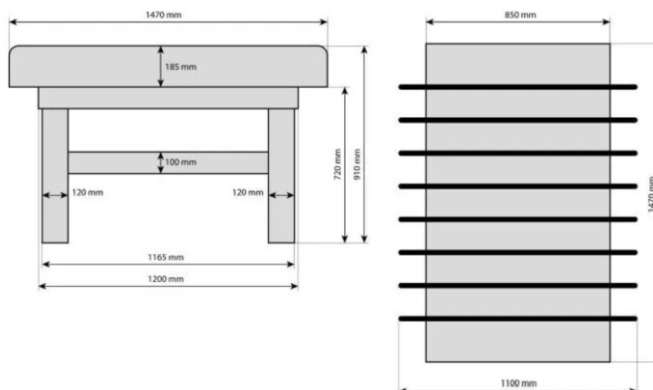
Wymiary:

- stół – 70 cm x 70 cm, wysokość 79 cm
- krzesła – 40 cm x 40 cm, wysokość 45 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja wykonana w całości z betonu architektonicznego, barwiony w masie, kolor antracyt,
- plansza do gry wykonana z dibondu zatopionego w blat stołu,
- płyta – podstawa z betonu architektonicznego w kształcie wielokąta, stanowiąca element zestawu,
- deski siedzisk – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

3 – Stół do gry w piłkarzyki



Zdjęcie poglądowe i wymiary

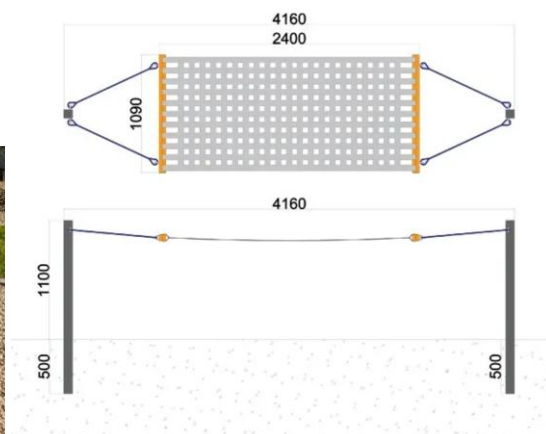
Wymiary:

- Długość: 147 cm
- Szerokość: 110 cm
- Wysokość: 91 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- stół wykonany z wibrowanego betonu B30, zbrojonego drutem fi 8, wykonany ze strukturalnego tynku mineralnego zabarwionego na kolor ciemnoszary a następnie całość polakierowana lakierem bezbarwnym,
- prowadnice wykonane z pręta nierdzewnego fi 16 zakończone gumowymi rączkami,
- figurki piłkarzyków wykonane z tworzywa sztucznego,
- obrzeża zabezpieczone ceownikiem ze stali nierdzewnej.

4 – Hamak miejski



Zdjęcie poglądowe i wymiary

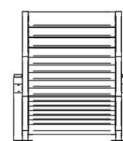
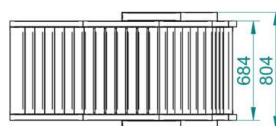
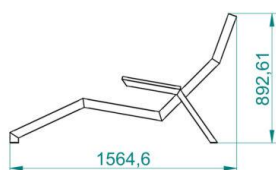
Wymiary:

- Długość: 416 cm
- Szerokość: 109 cm
- Wysokość: 110 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- leżanka i zawiesia wykonane z taśm polipropylenowych,
- słupki ocynkowane oraz malowana proszkowo w kolorze grafitowym RAL 7021.

5 – Leżanka pojedyncza



Zdjęcie poglądowe i wymiary

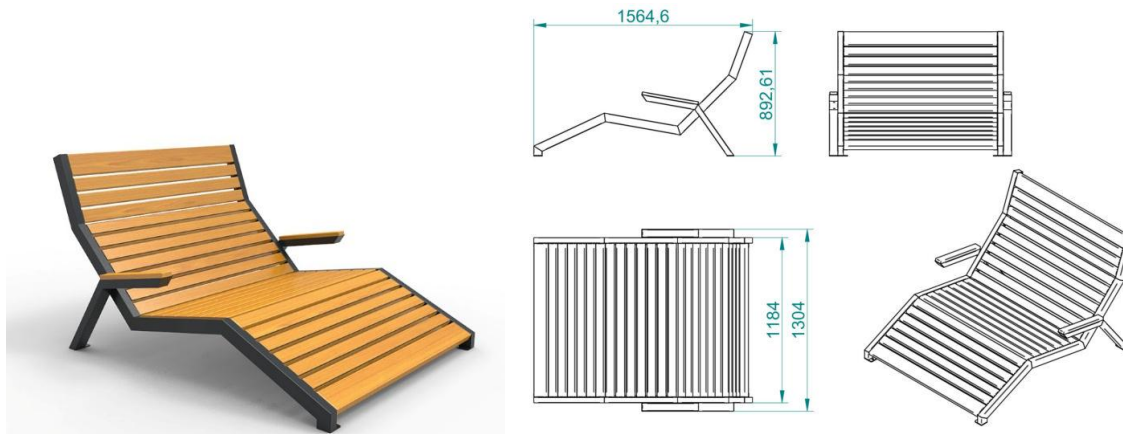
Wymiary:

- Długość: 156 cm
- Szerokość: 80 cm
- Wysokość: 89 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, 40x40x2mm, 60x40x2mm, RAL 7021,
- deski siedziska – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

6 – Leżanka podwójna



Zdjęcie poglądowe i wymiary

Wymiary:

- Długość: 156 cm
- Szerokość: 130 cm
- Wysokość: 89 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, 40x40x2mm, 60x40x2mm, RAL 7021,
- deski siedziska – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

7 – Ławka parkowa

Projektuje się ławki o formie i stylistyce nawiązującej do wyposażenia zastosowanego na przylegającym terenie rekreacyjnym.



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

- Długość całkowita: 175 cm
- Długość desek: 150cm
- Szerokość: 62 cm
- Wysokość: 76 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - z rury stalowej o średnicy 60,3 mm, stal ocynkowana i malowana proszkowo, RAL 9005,
- deski siedziska – 8 desek świerkowych o przekroju 8x4cm, drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

8 – Kosz na śmieci

Projektuje się kosze o formie i stylistyce nawiązującej do wyposażenia zastosowanego na przylegającym terenie rekreacyjnym.



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

- Wysokość całkowita: 100 cm
- Pojemność pojemnika – 30l
- Wysokość pojemnika – 48 cm
- Średnica wkładu – 28 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, kolor grafitowy

9 – Tablica informacyjna



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

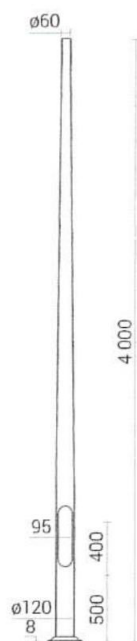
- Wysokość: 200 cm
- Szerokość – 62cm
- Wysokość płyty – 90 cm
- Szerokość płyty – 62 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- rama - profil 50 x 50 mm, stal ocynkowana i malowana, kolor grafitowy

10 – Solarna lampa i kamera na słupie

Projekt przewiduje montaż autonomicznych lamp solarnych oraz kamer na słupach (5 kompletów), pochodzących z demontażu (własność Inwestora). Ponowny montaż obejmuje wykonanie fundamentów, ustawienie słupów oraz uruchomienie opraw zgodnie z zaleceniami producenta.



Parametry lampy do montażu (własność Inwestora):

- wbudowany panel o mocy 18,5W,
- bateria litowo jonowa, 105,4Wh, Li-Ion,
- moc źródła światła: 2000lm,
- wbudowana dioda LED,
- wbudowany czujnik ruchu.

Parametry kamery do montażu (własność Inwestora):

- zewnętrzna kamera obrotowa na kartę SIM GSM 4G LTE,
- kamera bezprzewodowa z panelem solarnym – akumulator 10400 mAh,
- zasilanie solarne – czas działania do 6 miesięcy w trybie czuwania,
- obraz w rozdzielczości 3Mpx (2340x1296p) – kąt widzenia obiektywu 95 stopni,
- 5x zoom cyfrowy,
- automatyczny tryb nocny diody IR + diody LED – zasięg do 30 metrów w nocy.

Parametry słupa do montażu (własność Inwestora):

- słup aluminiowy wys. 4m

Zastosowanie autonomicznych lamp solarnych nie wiąże się z wykonaniem sieci elektroenergetycznej ani przyłączy energetycznych.

Wypożyczenie - stosowanie urządzeń równoważnych

Dopuszcza się zastosowanie innych materiałów i elementów wyposażenia niż podane w projekcie o parametrach równoważnych lub nie gorszych niż podane w opracowaniu.

Dopuszcza się urządzenia mniejsze lub większe niż wskazane w projekcie o nie więcej niż 5% w stosunku do wymiarów urządzeń wskazanych.

Wszystkie urządzenia muszą być wykonane i zamocowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, a także wytycznymi producenta. Wszystkie produkty powinny mieć potwierdzenie bezpieczeństwa i wysokiej jakości przez posiadanie odpowiedniego certyfikatu, atestu, deklaracji zgodności. Wszystkie wyroby budowlane, sprzęty i urządzenia muszą spełniać zapisy Ustawy o wyrobach budowlanych, szczególnie art.10 i art.5 ust.1 oraz posiadać certyfikaty i atesty wynikające z przepisów odrębnych.

6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne nawierzchni i elementów komunikacyjnych

Nawierzchnia piesza mineralna wodoprzepuszczalna

Na terenie opracowania projektuje się ciągi komunikacyjne piesze z przepuszczalnej nawierzchni mineralnej, utwardzonej z mieszanek granitowych na podbudowie dla ścieżek typowo pieszych. Nawierzchnia tego typu jest nawierzchnią przepuszczalną, nietoksyczną i trwałą. Nie kruszy się i nie pyli, jest odporna na działanie zewnętrznych warunków atmosferycznych. Nawierzchnia nie stanowi barier dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich oraz jest bezpieczna dla osób niewidomych.

Szerokości ścieżek 1,5m.

Nawierzchnia włączana sytuacyjnie i wysokościowo do projektowanego placu z wiatą.

Konstrukcja nawierzchni pieszej mineralnej wodoprzepuszczalnej:

- nawierzchnia wodoprzepuszczalna systemowa gr. 3cm, kolor szary,
- systemowa warstwa podbudowy (dynamiczna), gr. 5cm,
- podbudowa z kłosa, 4-31,5mm, gr. 15cm
- podsypka piaskowa – warstwa odcinająca, gr. 10cm

Powierzchnia projektowanej nawierzchni: 258 m²

Obrzeżenie nawierzchni

Projekt przewiduje zastosowanie elastycznego **obrzeża z tworzywa sztucznego pochodzącego z recyklingu, typu L, o wysokości 100 mm i długości elementu 1,0 m, w kolorze czarnym.**

Przed montażem należy wytyczyć przebieg obrzeża zgodnie z dokumentacją projektową. Poszczególne elementy należy łączyć za pomocą zintegrowanych zaczepów, zapewniających ciągłość i stabilność obrzeża. W miejscach wymagających dopasowania obrzeże należy przyciąć do odpowiedniej długości.

Obrzeże należy mocować do podłoża za pomocą dedykowanych kotew (dł. min. 25cm) z tworzywa sztucznego. Na odcinkach prostych należy stosować minimum 3 kotwy na każdy metr bieżący obrzeża, natomiast na łukach oraz w miejscach narażonych na większe obciążenia zaleca się zwiększenie liczby kotew do 4–5 szt./mb, w zależności od promienia łuku i warunków gruntowych.

Po zakończeniu montażu górna krawędź obrzeża powinna znajdować się na poziomie projektowanej nawierzchni lub nieznacznie poniżej (maks. ok. 5 mm), tak aby nie stanowiła przeszkody dla użytkowników oraz umożliwiała

swobodny odpływ wody i prawidłową eksploatację nawierzchni. Obrzeże powinno skutecznie oddzielać sąsiadujące warstwy materiałów oraz zapobiegać przemieszczaniu się kruszywa i przerastaniu roślinności.

Łączna długość projektowanego obrzeża: 226m

7. Dostępność dla osób niepełnosprawnych

Projektowane zagospodarowanie zapewnia niezbędne warunki do korzystania z obiektów użyteczności publicznej przez osoby niepełnosprawne, o których mowa w art. 1 Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych, sporządzonej w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r., w tym osoby starsze.

8. Wpływ projektowanych obiektów budowlanych na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie

Rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne obiektów budowlanych i ich wykorzystanie nie wpływają negatywnie na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.

Opracowanie:

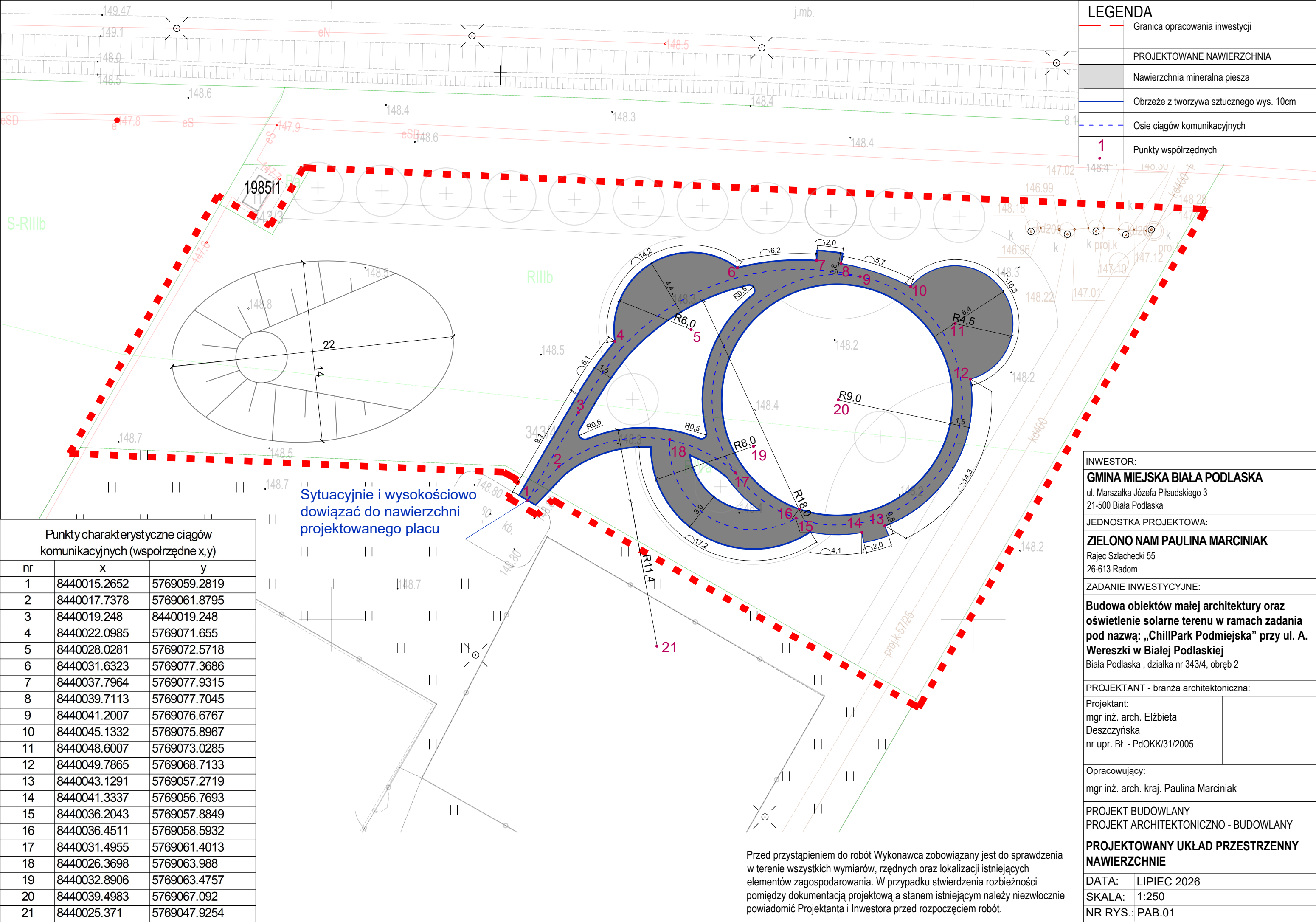
mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska, upr. BŁ-PdOKK/31/2005

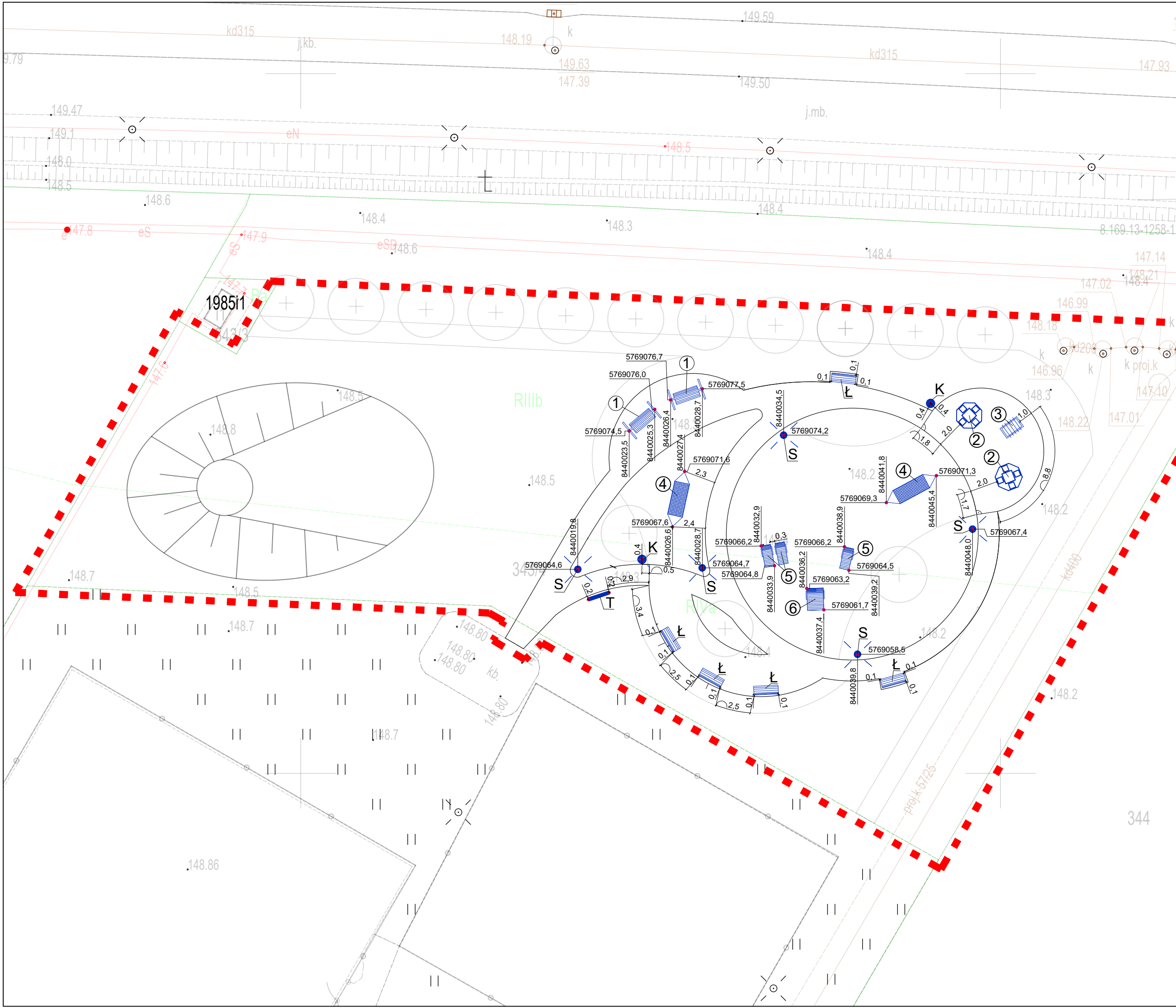
mgr inż. arch. kraj Paulina Marciniak

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PAB.01 – Projektowany układ przestrzenny – nawierzchnie

Rys. PAB.02 – Projektowany układ przestrzenny – wyposażenie





LEGENDA	
	Granica opracowania inwestycji
PROJ. WYPOSAŻENIE	
①	Huśtawka miejska
②	Stół do gry w szachy
③	Stół do gry w piłkarzyki
④	Hamak miejski
⑤	Leżanka pojedyncza
⑥	Leżanka podwójna
Ł	Ławka parkowa
K	Kosz na śmieci
T	Tablica informacyjna
S	Solarna lampa na słupie

INWESTOR:	
GMINA MIEJSKA BIAŁA PODLASKA	
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	
ZIELONO NAM PAULINA MARCINIAK	
Rajec Szlachecki 55 26-613 Radom	
ZADANIE INWESTYCYJNE:	
Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej	
Biała Podlaska , działka nr 343/4, obręb 2	
PROJEKTANT - branża architektoniczna:	
Projektant: mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005	
Opracowujący:	
mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak	
PROJEKT BUDOWLANY PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY	
PROJEKTOWANY UKŁAD PRZESTRZENNY WYPOSAŻENIE	
DATA:	LIPIEC 2026
SKALA:	1:250
NR RYS.:	PAB.02

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Nazwa i adres obiektu budowlanego:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Nazwa inwestora oraz jego adres:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska
Projektant sporządzający:	mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005 – specjalność architektoniczna adres: Rynek Piłsudskiego 17, 18-200 Wysokie Mazowieckie

Spis treści

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów	3
2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych	3
3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi	3
4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia	3
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych	4
6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń	4
7. Informacja dotycząca planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia	5

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów

Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej

Zakres prac:

- wykonanie wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej,
- budowa ciągów pieszych z nawierzchni mineralnej,
- montaż elementów małej architektury tj. huśtawki miejskie, stoły do gry w szachy, betonowy stół do piłkarzyków, hamaki miejskie, leżanki parkowe, ławki parkowe, kosze na odpady, tablica informacyjna,
- montaż oświetlenia solarnego,
- wykonanie nasadzeń drzew, krzewów i bylin,
- założenie trawników i łąki kwietnej.

Kolejność realizacji robót będzie dostosowana do organizacji placu budowy oraz technologii wykonywania poszczególnych prac. W pierwszej kolejności należy przygotować i zabezpieczyć teren, następnie wykonać roboty ziemne i nawierzchnie, a następnie przeprowadzić montaż elementów małej architektury i oświetlenia oraz roboty związane z zagospodarowaniem zieleni. Po zakończeniu robót teren należy uporządkować i doprowadzić do stanu zgodnego z projektem.

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

Na terenie objętym opracowaniem nie występują istniejące obiekty budowlane.

3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Elementami zagospodarowania terenu mogącymi stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi w trakcie realizacji inwestycji są w szczególności:

- teren prowadzonych robót budowlanych,
- maszyny i sprzęt budowlany wykorzystywane podczas wykonywania robót ziemnych i montażowych,
- strefy prowadzenia robót związanych z formowaniem wału ziemnego,
- miejsca składowania i czasowego magazynowania materiałów budowlanych oraz elementów małej architektury,
- strefy prowadzenia prac montażowych,
- ewentualne prace wykonywane z wykorzystaniem drabin lub podnośnika,
- miejsca prowadzenia robót w pobliżu istniejącego zagospodarowania i infrastruktury, jeżeli występują w obrębie lub sąsiedztwie terenu inwestycji.

4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia

Podczas realizacji inwestycji przewiduje się występowanie następujących zagrożeń:

- **roboty ziemne związane z formowaniem wału ziemnego** – możliwość urazów związanych z pracą maszyn budowlanych, przemieszczaniem mas ziemnych oraz poruszaniem się pracowników w bezpośrednim sąsiedztwie sprzętu; zagrożenie występuje podczas wykonywania robót ziemnych,
- **praca maszyn budowlanych i środków transportu** – ryzyko potrącenia, przygniecenia lub uderzenia przez poruszające się maszyny i transportowane materiały; zagrożenie występuje podczas wykonywania robót ziemnych, transportu i rozładunku materiałów,

- **transport i rozładunek elementów małej architektury** – ryzyko przygniecenia lub uderzenia podczas przemieszczania i ustawiania elementów; zagrożenie występuje podczas dostawy i montażu urządzeń,
- **montaż elementów małej architektury** – możliwość urazów związanych z podnoszeniem, ustawianiem i mocowaniem elementów oraz obsługą elektronarzędzi; zagrożenie występuje podczas prac montażowych,
- **montaż oświetlenia solarnego** – możliwość upadku z wysokości oraz urazów związanych z wykorzystaniem sprzętu montażowego; zagrożenie występuje podczas montażu elementów oświetlenia,
- **prace wykonywane na wysokości** – ryzyko upadku z wysokości w przypadku prowadzenia prac z wykorzystaniem podnośnika lub innego sprzętu umożliwiającego dostęp do elementów znajdujących się powyżej poziomu terenu; zagrożenie występuje podczas wykonywania odpowiednich prac montażowych,
- **przebywanie osób postronnych w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca prowadzenia robót** – ryzyko potrącenia, uderzenia lub wejścia w strefę pracy maszyn i sprzętu; zagrożenie występuje przez cały okres prowadzenia robót.

5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych

Przed przystąpieniem do realizacji robót pracownicy powinni zostać zapoznani z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz z zagrożeniami występującymi na terenie prowadzonych robót.

Instruktaż powinien obejmować w szczególności:

- zasady bezpiecznego poruszania się po terenie budowy,
- zasady bezpiecznej pracy w sąsiedztwie maszyn i środków transportu,
- zasady wykonywania robót ziemnych,
- zasady bezpiecznego transportu, rozładunku i montażu elementów małej architektury,
- zasady stosowania elektronarzędzi i sprzętu budowlanego,
- zasady postępowania podczas prac wykonywanych z wykorzystaniem drabin lub podnośników,
- zasady stosowania środków ochrony indywidualnej,
- zasady postępowania w przypadku wystąpienia awarii, wypadku lub innego zagrożenia.

Prace powinny być wykonywane przez osoby posiadające wymagane kwalifikacje, przeszkolenie w zakresie BHP oraz – w przypadku wykonywania prac wymagających szczególnych uprawnień – odpowiednie uprawnienia.

6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń

W celu zapobiegania zagrożeniom podczas realizacji inwestycji należy:

- odpowiednio oznakować i zabezpieczyć teren prowadzonych robót przed dostępem osób postronnych,
- wyznaczyć i oznakować strefy pracy maszyn oraz miejsca składowania materiałów,
- zapewnić bezpieczną organizację ruchu pracowników i sprzętu budowlanego,
- utrzymywać teren budowy oraz ciągi komunikacyjne w należytym stanie technicznym i porządkowym,
- stosować sprawne technicznie maszyny, urządzenia i elektronarzędzia, posiadające wymagane przeglądy i dopuszczenia do użytkowania,
- podczas robót ziemnych zachować bezpieczne odległości pracowników od pracujących maszyn,
- zabezpieczyć miejsca wykonywania robót ziemnych przed przypadkowym wejściem osób

nieupoważnionych,

- podczas transportu i montażu elementów małej architektury stosować odpowiedni sprzęt oraz organizować prace w sposób ograniczający ryzyko przygniecenia lub uderzenia,
- w przypadku wykonywania prac na wysokości stosować odpowiednie środki zabezpieczające przed upadkiem oraz korzystać ze sprawnego sprzętu przeznaczonego do wykonywania tego rodzaju prac,
- stosować środki ochrony indywidualnej odpowiednie do rodzaju wykonywanych robót,
- zapewnić możliwość bezpiecznego opuszczenia terenu robót w przypadku wystąpienia pożaru, awarii lub innego zagrożenia,
- zapewnić dostęp do apteczki pierwszej pomocy oraz środków umożliwiających udzielenie pierwszej pomocy,
- wyznaczyć miejsce składowania materiałów budowlanych oraz ustawienia sprzętu budowlanego w sposób niepowodujący zagrożenia dla pracowników i osób postronnych.

Po zakończeniu robót teren należy uporządkować i doprowadzić do stanu zgodnego z jego przeznaczeniem.

Wszystkie roboty budowlano-montażowe należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami wiedzy technicznej, dokumentacją projektową, przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz właściwymi warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót.

7. Informacja dotycząca planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Na podstawie zakresu planowanych robót oraz przy założeniu, że podczas realizacji inwestycji nie wystąpią przesłanki określone w art. 21a ust. 1a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ) nie jest wymagane. W szczególności w ramach przedmiotowego zamierzenia nie przewiduje się wykonywania robót wymienionych w art. 21a ust. 2 ustawy – Prawo budowlane, powodujących obowiązek sporządzenia planu BIOZ, ani robót związanych z występowaniem szczególnie wysokiego ryzyka określonego w przepisach wykonawczych. Ostateczna ocena obowiązku sporządzenia planu BIOZ należy do kierownika budowy, z uwzględnieniem rzeczywistego sposobu organizacji i prowadzenia robót oraz warunków ich realizacji.

ZIELONO NAM PAULINA MARCINIAK
Rajec Szlachecki 55, 26-613 Radom
tel. 517 763 100
paulina_marciniak@onet.eu



ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO

Nazwa inwestycji:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Kategoria obiektu budowlanego:	VIII
Adres inwestycji:	Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Inwestor:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska

Spis treści

1. Mapa do celów projektowych	3
-------------------------------------	---

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

dz. 343/3, Biała Podlaska, ul. Wereszki

Oznaczenie kancelaryjne: GD.6640.306.2026

Jednostka ewidencyjna:

Identyfikator: 066101_1

Nazwa: Biała Podlaska

Obręb:

Identyfikator: 0002

Nazwa: Obręb 2

Skala 1:500

Układ odniesienia płaski: 2000 sfera 8

Układ odniesienia wysokościowy: PL-EU/RF2007-NH

Mapa aktualna na dzień 17.06.2026r. w obszarze zakreślonym kolorem zielonym.
Obszar zakreślony kolorem niebieskim na dzień aktualizacji znajduje się w budowie.
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych przewodów, o których brak informacji wynika z zaszczytów historycznych lub niedopełnienia przepisów zgłoszenia do inwentaryzacji (art. 43 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane, Dz. U. z 2025 poz. 418).
Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami dotyczącymi ewentualnych służebności gruntowych obciążających grunty położone w granicach projektowanej inwestycji.

Wykonał:

GEODETA
mgr inż. Sebastian Walczuk
Upc. N 23349
mgr inż. Arkadiusz Staszewski
GEODETA

Biała Podlaska, 17.06.2026r.

Pozwiedzan, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera oparte techniczny pozytywnie zweryfikowany, jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GD.6640.306.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie pracy	Prezydent Miasta Biała Podlaska
Wykonawca prac	USŁUGI GEODEZYJNE ASGeo Arkadiusz Staszewski
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego pozytywny wynik weryfikacji	dn. 23.06.2026 r. GD.6640.306.2026_1
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Sebastian Walczuk Nr upr. 23349